



## Referenza

NLVDSAU4

Tipo: Plug&Play

SW: V1

## Manuale d'uso e installazione

v.1.0

# SERIE R – AUDI Q3 (8U) Navigazione con Multimedia e Display Touch Screen da 8"+ DVD

100

300

.....

Avenue de La Bourdonnais

300m

0:03

411111

### Sistemi compatibili:

- Radio Concert RMC CAN
- Radio Concert RMC MOST
- Navegazione RMC (SD)

### Sistemi non compatibili:

- Radio Chorus Monocrome
- Navegación MMI 3G (HDD)



Audi Q3 Modello 80

Adatto a tutte le vetture con display 6,5" o senza prodotte a partire dal 2012

#### NLVDSAU4 - Kit di Navigazione Audi Q3 (8U)



#### ISTRUZIONI DI BASE E FUNZIONI

Funzionalità del sistema Informazioni base di sicurezza

Sulla sicurezza

Posizionamento del kit di Navigazione e DVD

garanzia e aggiornamento

#### ELEMENTI DEL KIT E CONNESSIONI PRINCIPALI

Elementl del Kit NLVDSAU4				
Diagramma delle connessioni generali				
Diagramma delle connessioni generali Collegamento tra display e lettore DVD Collegamento video tra il display e la unità radio Collegamento elettrico tra display e unita' radio Collegamento CAN BUS al pannello del cimatizzatore				

funzione di video in movimento dell'unità DVD

Connessione e posizionamento dell'antenna GPS

#### MANUALE DI INSTALLAZIONE

smontaggio display e radio originali Connessione della sorgente Multimedia Audio AUX in vetture senza AUDI MUSIC INTERFACE (AMI) Audio AUX in vetture con AUDI MUSIC INTERFACE (AMI)

### Errore. Il segnalibro non è definito. Errore. Il segnalibro non è definito. Errore. Il segnalibro non è definito. 4 Errore. Il segnalibro non è definito.

#### ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.

Errore. Il segnalibro non è definito. 6 Errore. Il segnalibro non è definito.

Errore. Il segnalibro non è definito. Errore. Il segnalibro non è definito. Errore. Il segnalibro non è definito.

Errore. Il segnalibro non è definito.

12

Errore. Il segnalibro non è definito.

#### ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.

Errore. Il segnalibro non è definito.
Errore. Il segnalibro non è definito.
Errore. Il segnalibro non è definito.
Errore. Il segnalibro non è definito.

POSSIBILI AMPLIAMENTI DEL SISTEMA CON TELECAMERE, DIG	TALE TERRESTRE ECC. 14
Connessione retrocamera	Errore. Il segnalibro non è definito.
Connessione telecamera anteriore con visione a 180°	Errore. Il segnalibro non è definito.
Connessione del sistema perimetrale TOP AREA VIEW a 360°	Errore. Il segnalibro non è definito.

#### MANUALE D'USO

ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.

Controllo touch screen di precisione e consigli per la pulizia Errore. Il segnalibro non è definito.

Cambiare dal modo originale al modo NAVIGAZIONE/MULTIMEDIA Errore. Il segnalibro non è definito.

Aggiungere,Editare,Eliminare,Resettare o muovere le Icone Errore. Il segnalibro non è definito.

Formati multimedia supportati e Radio codecs compatibili Errore. Il segnalibro non è definito.



## Istruzioni d'uso di base e funzioni

Questo kit, è stato pensato per poter essere installato rapidamente aggiungendo delle funzioni importanti come la Navigazione, la Telefonia e il Multimedia in modo totalmente integrato, attraverso un display touch screen e una unità DVD con funzioni Multimedia e IPOD. Il display, aggiunge o sostituisce il display originale e il DVD è stato disegnato per essere alloggiato nel cassetto portaoggetti della vettura. Opzionalmente possono essere montati monitors posteriori, sintonizzatore digitale terrestre, retrocamera con linee guida dinamiche, telecamera anteriore con visione a 180° e telecamere perimetrali con visione a 360°

#### Caratteristiche e accessori del sistema

- Cavo Plug & Play specifico per la vettura con connettore QUADLOCK
- Nuova CPU Cortex-A9 Dual Core 800MHZ con microprocessore RISC ARM11, DSP 300Mhz
- RAM = DDR2 256MB / ROM = 4G Hard Disc interno
- Antenna GPS 1.575,42 Mhz y 3.0-5V con cavo da 3 metri
- Display touch screen 8" HD 800x480 Navigazione e Multimedia da 720P 1280x720
- SD card di Navigazione Ufficiale iGo Primo 3D Europa HD (aggiornabile su naviextras.com)
- Nuovo modulo Bluetooth 2.0 con A2DP e kit di connessione
- Riproduttore Multimedia e IPOD (Cavo IPOD non fornito nel kit)
- DVD Multimedia con supporto cartelle MP3 e Divx (vedere formati compatibili)
- 2 Porte USB Multimedia 2.0 e 1 Porta SD HD
- Nuova funzione retrocamera con linee guida dinamiche in funzione della sterzata.
- Entrata e uscita AV addizzionale per sintonizzatore TV o camera perimetrale.
- Funzione di Muting automatico per Navigazione, telefonia ecc.
- Suono attraverso tutti gli altoparlanti tramite l'ingresso AUX o AMI per DVD, USB e IPOD
- Controllo dal volante multifunzione e accesso diretto alla navigazione attraverso il tasto NAV
- Ingresso retrocamera con commutazione automatica e integrazione grafica ibrida in combinazione con i sensori di parcheggio posteriori
- Funzione video in movimento durante la marcia
- Sistema operativo Windows CE 6.0
- Riproduzione multimedia di cartelle dall'SD CARD,USB o Hard disc interno
- Capacità Micro-SD (4 a 32 GB) e USB in formato Fat senza limite di capacità

#### Informazioni base di sicurezza

## **Important Safety Instructions and Caution**



CAUTION : TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK + DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL



The lighting flash with arrowhead symbol  $\cdot$  within an equilateral triangle  $\cdot$  is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

www.stagemotion.com

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com

Per favore,legga queste istruzioni prima di utilizzare il sistema e le conservi per una futura consultazione

- Leggere completamente questo manuale con attenzione prima di utilizzare il sistema.
- Lo tenga a portata di mano per una rapida consultazione e come punto di riferimento per poter utilizzare il sistema in modo sicuro.
- Ponga una speciale attenzione alle avvertenze di sicurezza di questo manuale.
- Non permetta ad altre persone di maneggiare il sistema senza che abbiano prima letto questo manuale.
- Non ostruisca le uscite o le bocchette della ventilazione per evitare il surriscaldamento del sistema.
- Non maneggi il sistema in forma inadeguata. Ponga sempre la massima attenzione alla guida e rispetti le norme del traffico. Se l'utilizzo del sistema distrae la sua attenzione alla guid, parcheggi il veicolo prime di procedere alle impostazioni.
- Non installi altri oggetti sopra o sotto il sistema che possano bloccare la ventilazione.
- Non avvicinarsi al sistema con liquidi liberi che possono provocare un cortocircuito.
- Durante l'uso del sistema il motore deve rimanere acceso per evitare che la batteria della vettura si scarichi.

#### Sulla sicurezza

aaeMotion

An Automotive Company

Se il sistema non funzionasse correttamente, disconnetterlo e mettersi in contatto con l'assistenza tecnica.

Eventualmente provare ad effettuare un Reset tramite il pulsante posto vicino allo slot della SD CARD sul display.

#### Posizionamento del display e del DVD

Non posizionare il sistema e l'antenna GPS in punti che potrebbero ostacolare la visione stradale del conducente o in punti che potrebbero interferire con il perfetto funzionamento degli altri sistemi della vettura.come per esempio Airbags o Sistemi di illuminazione.

Il DVD è stato disegnato per essere installato nel cassetto portaoggetti e il monitor per essere fissato al posto dell'originale sul cruscotto.

#### Garanzia e Aggiornamento

Il NLVDSAU4 è coperto da 2 anni di garanzia contro il malfunzionamento.Nonostante questo, un aggiornamento software della vettura potrebbe causare un funzionamento anomalo del sistema.





Per richiedere un intervento in garanzia, rivolgersi a:

Orario	
Dal Lunedi' al Venerdi' 9:00 alle 12:30 14:30 all 19:30.	
	Orario Dal Lunedi' al Venerdi' 9:00 alle 12:30 14:30 all 19:30.

www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com

## Elementi del kit e commessioni principali



- Cavo generale di alimentazione dal display al clima/dvd/radio
- Antenna GPS con connessione dietro al monitor 8"
- Porta USB

**StageMotion** 

An Automotive Company

- Unita' di riproduzione DVD/CD
- Connessione jack 3,5 mm per microfono in dotazione
- Display touch screen 8" HD
- Cavo ingresso/uscita ausiliario integrato nel cablaggio
- SD CARD con mappa IGO PRIMO UFFICIALE

<u>IMPORTANTE</u>: La mappa, nel caso non contenga l'ultimo aggiornamento disponibile, puo' essere aggiornata gratuitamente nei primi 30 giorni dalla prima ricezione del segnale GPS. Si consiglia di verificare, registrandosi sul sito <u>www.naviextras</u>.com





Connessioni tra Display e DVD



Connessione tra display e unita' radio



www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



#### Connessione tra Display e unita' Radio



#### Connessione al can bus del pannello di climatizzazione



STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Manuale di installazione

#### Smontaggio display originale e radio

**IMPORTANTE:** Prima di procedere all'installazione, assicurarsi che il veicolo possegga uno di questi 3 sistemi radio: RMC CAN, Radio RMC MOST o Navigazione RMC tutti con display da 6,5 o senza.

PASO 1 – Smontare il cassetto portaoggetti lato passeggero



PASO 2 – Posizionamento

Levantar primero un poco por atras para acceder a los ercastres frontales



www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com

PASO 3 – Smontaggio del monitor originale

<u>StageMotion</u>

An Automotive Company







PASO 6 – Connessione del cablaggio Fakra e del clima





STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



PASO 7 – Connessione del Fakra di alimentazione



PASO 8 – Posizionamento antenna GPS



www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Connessione delle fonti multimedia

### Connessione aux e uscita audio/video



<u>IMPORTANTE Per ascoltare l'audio degli ingressi ausiliari o video, sara' necessario prima</u> <u>selezionare dal menu' originale, l'ingresso aux.</u>

## Connessione iPod o IPhone (dalla versione 4S)

E' possibile collegare all'USB tramite il cavo Ipod originale:





### Funzione video in movimento del DVD

Il sistema e' normalmente bloccato, richiedere la versione di software con sblocco.





STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Audio aux in veicoli senza AUDI MUSIC INTERFACE

Il sistema si connette automaticamente tramite il cablaggio fornito.



### Audio aux in veicoli con AUDI MUSIC INTERFACE

procurarsi il cavo aux originale AUDI come da foto e connetterlo al cavo Jack in uscita dal cablaggio Fakra



www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Ampliamento del sistema con retrocamera/dvbt/ect.

### **Connessione retrocamera**

E' possibile montare una retrocamera. Richiedi le versioni disponibili.



La retrocamera deve essere connessa all'ingresso CCD-IN

Nel caso il segnale non venisse letto tramite can bus, e' possibile sulle vetture dal 2012 in poi trovare il segnale di retromarcia nel connettore 52 pin nella centrale sotto il volante nel pin n.28







STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Manuale d'uso

Il sistema e' stato studiato per essere controllato principalmente in touch screen e per alcune funzioni dal volante multifunzione.

## Passare da display originale a navigazione/multimedia

1 –Premere il pulsante NAV sul volante multifunzione.



2 – La stessa selezione puo' avvenire premendo il display



Ricordarsi che la fonte che si stava ascoltando prima di selezionare la navigazione, rimarra' udibile e sara' possibile per esempio cambiare la stazione radio dai comandi a volante.

www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



## Formati multimedia supportati

Formatos de Video	Formatos de Audio	Ratios de los codec
Н. 264	MP3	
DivX 3		
XviD	WMA USD 1.1 : < 2mbps	fille a
mpeg2		
DivX 4	AAC	
DivX 5		
avc1		
WMV1	mpeg audio	
WMV2		sa cara, usb 2.0 : < 8mbps
WMV3	RealAudio:cook	
MPEG-4:QuickTime		
RealVideo 3		

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



www.stagemotion.com

STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com



NLVDSAU4 – Kit di Navigazione Audi Q3 (8U)



STAGEMOTION, S.L. C.I.F.: ES-B47584982 info@stagemotion.com